

终极间谍 萝拉!



[德] 伊莎贝尔·阿贝迪
[德] 达格玛·亨策
唐 陈

文
图
译

SPM

南方出版传媒
新世纪出版社

终极间谍 萝拉!

[德] 伊莎贝尔·阿贝迪

文

[德] 达格玛·亨策

图

唐 陈

译

SPM

南方出版传媒
新世纪出版社

· 广州 ·

Abedi, Lola in geheimer Mission Illustrated by Dagmar Henze

Text and Illustrations copyright © 2005 by Loewe Verlag GmbH, Bindlach

Simplified Chinese Language edition arranged with Loewe Verlag GmbH through Beijing Star Media All rights reserved.

Simplified Chinese edition published in 2014 by Guangdong New Century Publishing House Co., Ltd.

Simplified Chinese translation copyright © 2014 by Guangdong New Century Publishing House Co., Ltd.

本书中文简体字版（中国大陆范围内发行）由Loewe Verlag GmbH独家授权

版权合同登记号：19-2015-075

本书译文由汉湘文化事业及其相关企业授权使用。

图书在版编目（CIP）数据

萝拉的幻想世界3：终极间谍萝拉！/（德）伊莎贝尔·阿贝迪文；（德）达格玛·亨策图；唐陈译.—广州：新世纪出版社，2017.3

ISBN 978-7-5583-0247-3

I. ①萝… II. ①伊… ②达… ③唐… III. ①儿童小说—中篇小说—德国—现代 IV. ①I516.84

中国版本图书馆CIP数据核字（2016）第236828号

出版人：孙泽军

责任编辑：李粒子 李世文

责任技编：许泽璇

封面设计：高豪勇 杨 洋

LUOLA DE HUANXIANG SHIJIE 3: ZHONGJI JIANDIE LUOLA!

萝拉的幻想世界3：终极间谍萝拉！

出版发行：新世纪出版社

（广州市大沙头四马路10号）

经 销：全国新华书店

印 刷：广州佳达彩印有限公司

规 格：890mm × 1240mm 1 / 32

印 张：5.75

字 数：84千

版 次：2017年3月第1版

印 次：2017年3月第1次印刷

定 价：18.80元

质量监督电话：020-83797655 购书咨询电话：020-83781537



目 录



第一章 我的生日愿望 / 1

第二章 生日跳水和生日礼物 / 7

第三章 咆哮如雷的顾客和装酷的家伙 / 13

第四章 装酷家伙的真实身份 / 19

第五章 珍·邦德和玛塔·哈丽 / 25

第六章 任务开始，寻找装酷家伙 / 31

第七章 麦当劳里的奇遇 / 37





第八章 爬上公寓的大发现 / 44

第九章 刺探好朋友的秘密 / 49

第十章 跳蚤市场大开张 / 55

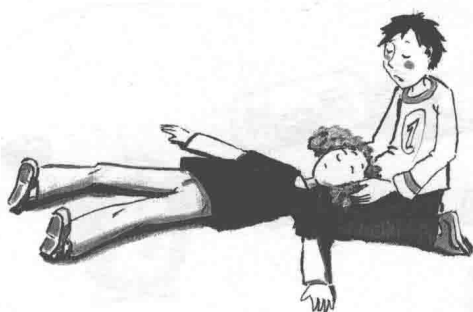
第十一章 接近装酷家伙的儿子 / 61

第十二章 在港口散步 / 67

第十三章 与装酷家伙过招 / 73

第十四章 绿色大青蛙、晕倒、救护车 / 79





第十五章 在游乐场遇见讨厌鬼 / 86

第十六章 巴斯卡出人意料的胡闹 / 93

第十七章 抢救丽思阿姨的鸡冠头 / 100

第十八章 能得到电脑的密码吗? / 107

第十九章 给安娜的两个耳光 / 114

第二十章 芙洛拉是泄了气的气球 / 121

第二十一章 偷钥匙任务与芙洛拉的秘密 / 128

第二十二章 间谍的偷天换日 / 136





第二十三章 衣柜里的大考验 / 142

第二十四章 现在该怎么办？ / 149

第二十五章 真相大白，峰回路转 / 155

第二十六章 佩内洛普重回“南方之珠” / 161

第二十七章 星星的夜晚 / 167

第二十八章 接下来发生的事 / 173

认识萝拉 / 177





第一章



我的生日愿望



在我十岁生日以前，生活一切都还正常。但是当一切都太顺利的时候，是不是就酝酿着危机呢？外婆曾经说过：“黄昏之前不要赞美白天，黎明之前不要赞美夜晚。”不管怎么说，这天晚上我不费吹灰之力，就取得了非凡的成就。

在十岁生日的前一晚，我阻止了“呼吧口香糖”灾难的发生，因而拯救了全人类。

一个可怕的全民公敌——科朋拉特先生，他是个敌视儿童的家伙。他威胁：要在全世界所有的“呼吧口香糖”里下





毒。这件事对我这位全世界唯一的儿童间谍来说非同小可，于是上级派我全权处理此事。虽然我处理过许多类似案件，不过，这个案子非常非常危险。

科朋拉特先生研发出了一种致命的毒药，他计划把毒药注射到所有超市的“呼吧口香糖”里。一旦他的计划得逞，毫不知情的孩子购买了这些口香糖，一吹泡泡就会致命。因为这种毒药会释放出一种气体，让口香糖吹出的泡泡膨胀。当泡泡越来越大，最后变得像热气球那么大时，孩子就会被大泡泡带上天，然后大泡泡会在七千万米的高空中爆炸。而那些不幸的孩子呢，就会摔下来死于非命。

阻止这次灾难的发生，正是我的使命。我只用了一个小时，就处理好了这件事。对一般人来说，这是不可思议的；但对我来说，并不算什么。因为我有一个能观测全宇宙的夜视镜、十七本可以伪装身份的护照，还有能提供准确资讯的“间谍笔”；在它们的帮助下，我很快就能找到这个全民公敌的位置。当时他正在一间超市作案，当场被我抓住。

当我赶到超市时，科朋拉特先生已经在一颗“呼吧





口香糖”里注入毒药，还发出沙哑且恶毒的奸笑声。我拍了拍他的肩膀，他随即转过身来，然后用嘲讽的口气说：“像你这样的小丫头，能把我怎么样呢？”

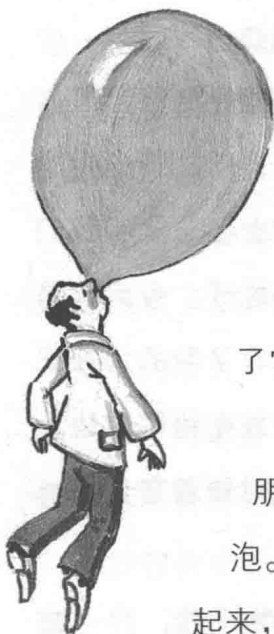
我忍不住仰天大笑了起来，接着自豪地说：“我是全世界唯一的儿童间谍——珍·邦德。”光这一句话就已经足够了。

科朋拉特先生立刻被吓破了胆，注射器从他的手上滑落，嘴角还流出绿色的唾沫。接着我决定，用他对付

孩子的手段来对付他。我把那颗已注射了毒药的“呼吧口香糖”放在他面前，命令他：“打开包装纸。”

科朋拉特先生用发抖的双手，打开口香糖的包装纸。我接着说：“嚼了它。”然后科朋拉特先生开始嚼。

最后我说：“吹泡泡。”只看见科朋拉特先生鼓起腮帮子，吹了一个泡泡。当泡泡变得越来越大后，他飘了起来，慢慢地飘过口香糖专卖区、卖香





肠的柜台和特价商品区，然后向超市的门口飘去。

飘出超市后，他飞上了天。我用夜视镜跟踪观察。就在火星和木星之间的某个地方，科朋拉特先生的泡泡膨胀到了极限，然后“砰”的一声爆炸了。全民公敌消失了；而我，全世界唯一的儿童间谍——珍·邦德，成了这天晚上的英雄，因为我把科朋拉特先生送去了宇宙，拯救了全世界。

每当我这样想象着，就会感到心满意足。但我不得不回到现实中来，因为只有晚上躺在床上无法入眠时，我才能变成珍·邦德，事实上我叫萝拉。

在现实生活中，科朋拉特先生是我的数学老师，但有时他也是我们的敌人。芙洛拉说，科朋拉特先生是个坏蛋，因为他不喜欢女孩子。在课堂上他总是叫我们“小丫头”，女生们都不喜欢他这样的称呼。今天，是放假的前一天，科朋拉特先生竟然还没收了我的“呼吧口香糖”，只因为上课的时候，我把它放在铅笔盒边。因为我喜欢“呼吧口香糖”，所以上课时看着它也是一种安慰。

今天我们在做数学测验，题目好难好难，我一道





题也算不出来，于是就掏出“呼吧口香糖”，它是我花掉所有零用钱才买来的。而科朋拉特先生呢，不但没收了我的口香糖，还带着阴险的笑脸说：“你这个小鬼头，如果能答对每一道题，放假结束后就可以拿回口香糖。答错的话，我会送你一袋橡皮青蛙糖。”



此时，安娜咯咯地笑了起来，坐在我身边的芙洛拉则是握紧了拳头。科朋拉特先生居然开这种可恶的、令人作呕的玩笑，我恨得想咬他的手指头。他明明知道我有“青蛙恐惧症”，还对我这样说！（所谓恐惧症，就是指非常害怕某种东西，而我最害怕的是青蛙。）

我告诉自己，愚蠢的数学测验、可恶的科朋拉特先生，都别想破坏我的好心情。因为明天就要放





假了，而且明天我就满十岁了。

现在是中午十一点五十五分，也就是说，再过五分钟我就满十岁了。我的头皮痒得厉害，每次心情激动的时候都会这样。这时我握着门把手，听到外公的声音有点儿诡异。

外公的声音压得很低，就像隔着厚厚的棉被在说话一样，我不知道他在说什么。“补交税款”“信贷鲨鱼吃掉储备金”，还有“贷款已经紧缩”“跟佩内洛普关系密切”“餐厅该再掀起一波热潮了”……这些话真让人摸不着头脑。



萝拉喜欢“呼吧口香糖”，看着它也觉得是一种安慰。请问你有没有让你在烦躁、伤心时，可以安慰你的事物？





第二章



生日跳水和生日礼物



最近餐厅生意清淡，几乎没有一天客满。“最后一次客满是三周前的事了。”我听老爸在厨房说。没错，三周前“南方之珠”有一位客人来庆祝生日，佩内洛普为他唱了一首歌。她每次登台唱歌时，蓝色的眼睛闪闪发光，就像一个超级明星。

当时一位梳着金色小辫子的顾客还送给佩内洛普一支玫瑰花，甚至还想让她去自己的饭店工作。他管理着一家五星级饭店，那里有酒吧和歌舞表演。但是佩内洛普对他的邀请没有兴趣。

“哇！现在十二点过了，我已经十岁了！”





我兴奋极了，但感觉到现在似乎不是进厨房的时候。这时，我听见老爸说：“让报纸刊登介绍‘南方之珠’的文章，也许是件好事。也算是很好的广告。”外公接着又说，他上周打过电话给一个美食餐厅评论家。尽管不清楚是怎么回事，但我觉得老爸的主意不错。

我赤着脚，站在厨房门口，突然感觉自己像是一个真正的间谍。不管怎么说，外公的话都暗藏危机，而老爸的主意给人安慰。我悄悄地回到床上，对着天空许下一个生日愿望：“我希望‘南方之珠’能被报道。”

说完，我按了按拇指，突然想起外公的话：“许愿要小心一点，不管好的愿望，还是坏的愿望，都很可能会成真。”这句话萦绕在我的脑海，接着滑进胸口，我感到心里沉甸甸的。



第二天清晨，一只黏糊糊的手摸着我的脸，把我从梦中惊醒。紧接着一张黏糊糊的嘴贴在我的耳朵上，大喊着：“萝拉，生日快乐！”映入眼帘的，是丽思阿姨那沾满果酱的小脸。外公、外婆、老爸





和妈妈，也围在我的床边。大家手里舞着仙女棒，一起高唱“生日快乐”歌。

这时我突然想起昨晚的事，就偷偷观察老爸的眼神，不过里头没有一丝忧郁；外公的脸上也洋溢着快乐。

“该跳水了，你准备好了吗？”妈妈吻着我问。

“生日跳水”是我们家的传统，是由外公的外公想出来的，据说这能带来好运。让寿星爬上椅子，跳进一个装满冷水的塑胶盆里；过几岁生日，就跳几次。溅出来的水越多，表示在新的一年里运气越好。

记得外公过生日时，他用力地往盆里跳了五十二次，把所有水都溅了出来。楼下的人因此很生气，使劲敲打天花板。就是在这一年，“南方之珠”开业了，对我们所有人来说，都是一件幸运的事。

我的十岁生日就不同了，我想我需要更多的好运；因此，每一次我都竭尽全力地跳。但是第三次跳下水时，我的脚不小心踩在盆沿上，幸好老爸一把抓住我。可是盆子翻倒了，水全都倒在了地板上。

跳完后，妈妈带我去餐桌。这是过生日的重



头戏了，也就是领生日礼物！这时门铃响了，一连响了十声。“芙洛拉来啦！”我大喊着，然后飞快地跑到门口。

芙洛拉是我最好的朋友，她一进门就塞给我一个很棒的礼物。那是一根包着绿色皱纹纸的木棍，木棍的顶端插着一个铝箔球，有足球那么大。铝箔球上插满了牙签，至少有一百根牙签，牙签上插着可乐口味的“呼吧口香糖”。只有一根牙签例外，上面插着一个小火柴盒，火柴盒里装着一只亮晶晶的星星耳环。

“另一只呢？”我问。

芙洛拉笑了笑说：“我们一人戴一只耳环，表示我们的友谊长存；不过，你敢在耳朵上穿耳洞吗？”

“有什么不敢的！”我拉着芙洛拉走进客厅。我们一边喝饮料、吃蛋糕，一边打开生日礼物。

佩内洛普送我一张CD，上面收集了世界上最好听的流行歌曲；外公送我一款名叫“间谍之狐”的电子游戏；外婆送我三本书：《埃米尔和小侦探》《幽灵列车》和《间谍的神秘世界》；丽思阿姨为我画了一幅画；妈妈和老爸送我一件红色夹克，还有两个随身